

## Sølu- og veitingartreytir hjá P/F Frost

### 1. Alment:

1.1 Vanligu sølu- og veitingartreytirnar niðanfyri eru galdandi fyri allar veitingar, sum P/F Frost (hereftir nevnt Frost) letur, uttan so at vikið verður frá teimum heilt ella partvíst við aðrari skrivligari avtalu.

1.2. Serligar keypstreytir ella serstøk krøv til tað keypta frá keyparans síðu, sum til dømis eru nevnd í vanligu keypstreytunum hjá keypara, í bflægging ella staðfestingarskrivi hjá keypara, eru ikki bindandi fyri Frost, uttan so at Frost skrivliga hevur váttað at ganga undir nevndu serstøku treytir.

### 2. Framleiðslukunning

2.1 Frost átekur sær ikki ábyrgdina av, at upplýsingar og upplýsingartilfar eru røtt í vørulistum, lýsingabløðum og øðrum prentaðum tilfari, uttan so at keypsavtalan ítøkiligá vísir til slíkar upplýsingar ella upplýsingartilfarið.

### 3. Ráðgeving

3.1. Øll ráðgeving frá Frost, sum ikki hevur heilt beinleiðis samband við tað keypta, er bara leiðbeinandi, og Frost hevur tí ikki ráðgevaraábyrgd av hesum.

3.2. Í tann mun, Frost ráðgevrur móguligum keypara viðvíkjandi loysnum á ítøkiligum trupulleika, sum mugu metast vera gagnligast fyri keyparan, íroknað um Frost tilevnar tekningar o.a., er hetta óbindandi fyri Frost, og soleiðis at Frost ikki við tí átekur sær ráðgevaraábyrgd. Bara í tann mun, Frost skrivar rokning fyri ráðgevingarveiting, er treytin lokin fyri, at Frost kann verða álagt ráðgevaraábyrgd.

### 4. Sáttmálagarð

4.1. Endalig keypsavtala er ikki gjørd, fyrr enn Frost annaðhvørt hevur sent keyparanum skrivliga bíleggingarvátan ella hevur latið tað keypta, hvat so verður fyrr av hesum báðum.

4.2. Sama um Frost hevur givið tilboð, hevur Frost til eina og hvørja tíð rætt til ikki at gera endaliga keypsavtalu. Tilboð, sum Frost hevur givið, er altsó ikki bindandi fyri Frost.

### 5. Tøkniligar sundurgreiningar o.a.

5.1. Í teimum førum, har keypari skal boða Frost frá nærri sundurgreiningum, sum tað keypta skal lúka, og keyparin ikki ger tað innan fyri rímliga tíð, hevur Frost rætt til at ógilda keypið og krevja endurgjald.

5.2. Tá ið Frost skal framleiða tað keypta sambært forskriftum frá keypara, er tað keyparans ábyrgd, at við hesum ikki verður gjørt seg inn á triðjamans rættindi.

### 6. Avhendingarfyrivarni

6.1. Avhendingarfyrivarnið er "Ex Works" (Incoterms, 2012), men vikið verður tó frá hesum á tann hátt, at keypari í ávísum førum sjálvur skal rinda fyri neyðugu pakkingina smbrt. pkt. 10.2. Frost hevur rætt til vegna keyparan at skipa fyri sending av tí keypta við at gera neyðugu flutningsavtaluna á ein hátt, sum Frost heldur vera gagnligast.

6.2. Um so annað avhendingarfyrivarni er avtalað, verður tað tulkað sambært teimum reglum hjá Incoterm, sum tá eru galdandi, uttan har avhendingarfyrivarnið "DDP" er brúkt, við tað at keyparin her undir sendingini ber váðan av, at söluluturin forferst ella minkar í virði, við tað at váðin av hesum verður fluttur til keypara samstundis sum við avhendingarfyrivarninum "Ex Works".

### 7. Avhendingarstað

7.1. Við sølu "Ex Works" (Incoterms, 2012) er avhendingarstaðið egna ella fremmenda framleiðslustaðið hjá Frost fyri tað keypta í ella uttan fyri Føroyar ella í øðrum lagi vørugoymslan, har tað keypta verður goymt, um hetta ikki er á framleiðslustaðnum.

### 8. Avgreiðsludagur

8.1. Ein og hvør avtala ella frá Frost upplýst avgreiðslutíð ella longdin á avgreiðslutíðini er ikki bindandi fyri Frost, við tað at uppgivna avgreiðslutíðin bara er mett av Frost eftir besta tykki og er samstundis treytað av, at keypari rættstundis hevur lokið øll neyðug ella avtalað formleikakrøv ella treytir, íroknað í tilevningarviðurskiftum rættstundis útflyggjan av neyðuga tilfarinum til Frost, og at Frost er

kunnað um allar tækniligar og aðrar neyðugar upplýsingar til at fremja keypsavtaluna.

8.2. Frost tilskilar sær rætt til at lata í þörtum.

## 9. Seinkan

9.1. Verður avgreiðslan seinkað, hefur keyparin rætt til við skrifligari fráboðan til Frost at krevja útflyggjan og áseta endaliga, rímiliga freist og við tí tilskila, at keyparin hefur í hyggju at ógilda keypsavtaluna, um vöran ekki verður útflyggjað, áðrenn freistin er úti.

9.2. Bara um tað býlagða ekki er útflyggjað innan rímiligu freistina, sum keyparin hefur ásett sambært pkt. 9.1, og um farið er meir enn 30 dagar út um nevndu freist, hefur keyparin rætt til at ógilda avtaluna, sum í tí føri skal vera við skrifligari fráboðan til Frost. Keypari hefur tó ekki rætt til at ógilda tann partin av tí keypta, sum samsvarandi pkt. 8.2 er útflyggjað keyparanum, áðrenn keyparin hefur latið fráboðanina um ógildan.

9.3. Umframta ta í pkt. 9.2 nevndu ógildanarheimildina hefur keypari onga aðra mishaldsheimild við seinkan og kann tí til dømis ekki seta krav um endurgjald av nøkrum slag, íroknað fyri rakstrarmiss og tilfíkt orsakað av seinkanini.

## 10. Innpakking

10.1. Ílöt, rimakassar, húsar og plattar verða verandi ogn hjá Frost, og keyparin skal lata tey innaftur uttan útreiðslur fyri Frost.

10.2. Tað í pkt. 10.1 nevnda er ekki galdandi fyri trækassar, pappkartong og einnýtispakning.

## 11. Ábyrgingarfrælsi

11.1. Við eitt og hvørt keyp, sum fevnir um einhvørja serstaka tilvirkan av tí keypta eftir serstøk krøv framsett av keyparanum, sama um Frost hefur kravt tækniligu sundurgreiningina, verður tað keypta latið á slíkan hátt, at tað eftir sannføringini hjá Frost lýkur treytirnar, men Frost átekur sær onga ábyrgd av hesum uttan ábyrgd av at lata tað keypta í vanligari góðari dygd viðvíkjandi tilfari og tilvirkan. Keypari hefur tí skyldu til sjálvur at kanna, at tað keypta kann brúkast til ætlaða endamálið, áðrenn tað verður brúkt.

11.2. Frost kann ekki verða álagt ábyrgd av trotum og brekum, sum eru grundað í teimum tækniligu skjølum, nágreiningum ella upplýsingum, sum keypari kann hava fráboðað Frost til at gjøgnumføra keypsavtaluna, uttan so at Frost hefur borið seg óskettið at við ekki at leggja upp fyri hesum.

11.3. Um keypari skal seta tað keypta inn í sína framleiðslu, og fram kemur, at tað keypta ekki virkar nøktandi í framleiðsluni hjá keyparanum, ber keyparin sjálvur ábyrgdina av hesum, um tað keypta lýkur avtalaðu sundurgreiningar við møguligum tillagingum, sum Frost hefur rætt til at gera sambært pkt. 5.

## 12. Trot

12.1. Ein og hvør klaga um trot skal hava lýsing av tí ófullfíggaða og skal vera skriflig og Frost í hendi í seinasta lagi 10 dagar eftir, at tað er ella skuldi verið staðfest. Um hetta ekki verður gjørt, missir keyparin rættin til at seta krav fram viðvíkjandi mishaldi.

12.2. Ein og hvør trotfráboðan, av hvørjum slagi hon so er, skal tó í seinasta lagi vera sett fram, áðrenn eitt ár er farið, eftir at tað keypta er tikið í nýtslu, tó í seinasta lagi 15 mánaðir eftir útflyggjan.

12.3. Um klaga kemur ov seint, men Frost kortini játtar at taka viðgerðina við keyparan upp í álvara í sambandi við innkomnu klaguna, verður hetta gjørt av vælvild, og uttan at Frost við hesum samstundis sigur frá sær møguliga seinni at vísa á, at viðkomandi klaga kom ov seint.

12.4. Um keypari skjýtur seg undir, at vöran er ófullfíggað, og fram kemur, at einki er, sum vantar í hjá Frost, hefur Frost rætt til at skriva keyparanum rokning sum viðurgjald fyri tað arbeiði og tær útreiðslur, sum klagan hefur havt við sær fyri Frost.

12.5. Um vöran er ófullfíggað, og krav kann gerast galdandi mótvægis Frost, hefur Frost eftir egnum vali rætt og skyldu til innan fyri rímiliga tíð annaðhvørt at lata nýtt og fáa hitt latna aftur ella bøta um trotið við at geva keyparanum lutfalsligan avsláttur í keypsprísinum, so tað við hesum verður roknað sum endaliga avgreitt.

12.6. Eftir at hava greitt spurningin um tað ófullfíggaða hefur Frost eina freist, sum svarar til vanligu framleiðslutíðina hjá Frost fyri vöru av hesum slagnum, til at uppfylla skyldur sínar sambært pkt. 12.5. Verður hetta ekki gjørt, kann keyparin skrifliga geva Frost eina síðstu rímiligu freist fyri at bøta um trotið. Eru skyldumar hjá Frost ekki uppfyltar, áðrenn nevnda freist gongur út, kann keyparin lata neyðugu ábótina gera fyri rokning hjá Frost, treytað av at keyparin ger hetta á skilagóðan og rímiligan hátt, ella siga avtaluna upp viðvíkjandi ófullfíggaða partinum av tí keypta.

12.7. Frost hefur umframta tað, sum er ásett omanfyri, onga ábyrgd av troti. Keypari kann tí ekki gera onnur mishaldskrøv galdandi við trot uttan tað, sum er nevnt omanfyri. Frost heftir til dømis ekki undir nøkrum umstøðum fyri rakstrarmiss, vinningsmiss ella annan

óbeinleðis miss ella fylgiskaðar orsakað av ófullfíggaðu vøruni, ið latin er.

### 13. Prísir

13.1. Uppgivnu og avtalaðu prísir hjá Frost eru grundaðir á galdandi prísir í fráboðanarløtuni frároknað beinleðis ella óbeinleðis skattir, avgjöld og onnur gjöld og við tí afhendingarfyrivarni, sum er avtalað sambært pkt. 6.1.

13.2. Allir avtalaðir prísir frá Frost eru grundaðir á prísleguna fyri tilfarskostnað og aðrar útreiðslur, tá keypsavtalan varð stovnað, umframt skattir (beinleðis og óbeinleðis), avgjöld og onnur gjöld. Um tilfarsprísir ella onnur gjöld hækka, ella nýggir skattir, avgjöld ella onnur gjöld eru ásett, áðrenn vørn verður latin, hevur Frost rætt til at laga avtalaðu prísirnar til hesar hækkanir.

13.3. Frost tilskilar sær rætt til at skuldskriva keyparanum avgreiðslugjald fyri bíleggingar, sum eftir avgerðum hjá Frost er minni fíggarliga umfatandi.

### 14. Gjaldstreytir og ognarviðurskifti

14.1. Goldið verður til bústaðin, sum Frost hevur uppgivið á rokningini.

14.2. Gjaldsfreistin verður roknað frá tí degi, tá rokningin er skrivað, sama nær hon er komin keyparanum í hendur.

14.3. Um ikki verður goldið til tíðina, verður straffrenta løgd aftrat frá gjaldkomudegnum samsvarandi ásetingini í rentulógini.

14.4. Keyparin hevur ikki heimild til at halda gjaldi aftur ella at mótrókna fyri fíggarjarkrøv, sum Frost ikki hevur viðurkent.

14.5. Frost tilskilar sær ognarrættin til tað selda, til gjaldið er avgreitt.

### 15. Force Majeure

15.1. Frost heftir ikki fyri at mishalda sínar skyldur av orsökum, sum liggja uttan fyri ávirkanina hjá Frost. Hetta fevnir um øll viðurskifti, sum Frost ikki er atvold til vegna mistak ella forsømlisi, eitt nú, men ikki bara, verkfall, arbeiðssteðg, stongsil, verkban, seinkaðar ella ófullfíggaðar sendingar frá undirveitarum, eld, náttúruviðurskifti, vantandi flutningsfar, ferðsluförðing, ferðsluóhapp, kríggj, rakstrarórögv ella -steðg annars, og sum kann seinka ella forða framleiðsluni ella avgreiðsluni av tí keypta, ella sum ger tað munandi truplari hjá Frost at fremja enn væntað.

15.2. Um fullfíggað ella rættstundis avgreiðsla verður fyríbils forðað orsakað av einum ella fleiri av teimum í pkt. 15.1 nevndu force majeure tilburðum, verður avgreiðsluskyldan strikað tað tíðarskeiðið, forðingin varir, við tí ávirkan, at tann á henda hátt útsetta avgreiðslutíðin á allan hátt verður roknað sum rættstundis, og tí hevur keyparin ongan rætt til at ógilda keypið, so leingi ein force majeure støða er.

15.3. Um Frost vil skjóta seg undir force majeure, hevur Frost skyldu til beinanvegin at boða keyparanum frá hesum og upplýsa orsök og ta tíð, forðingin væntandi varir. Frost skal samstundis royna at vinna á forðingin skjótast gjørligt og síðan halda sínar sáttmálaskyldur sum skjótast. 15.4. Um ein force majeure støða varir ella av Frost verður væntað at vara longur enn 6 mánaðir, hava bæði Frost og keypari rætt til at ógilda avtalur um avgreiðslu av tí keypta, sum enn ikki er avgreitt, uttan at tað skal roknast sum mishald. Í slíkum førum kann keypari tí ikki gera mishaldsheimild galdandi móttvegis Frost.

### 16. Endurgjaldsábyrgd

16.1. Frost hevur ikki ábyrgd av skaða á persónar ella lutir orsakað av tí útflyggjaða, uttan so at skjalprógvast kann, at skaðin var orsakað av ósketni frá Frost ella øðrum, sum Frost hevur ábyrgdina av.

16.2. Frost hevur í onnum føri ábyrgd av fíggarjarmissi, íroknað rakstrarmiss, vinningsmiss og tílíkan óbeinleðis miss.

16.3. Keyparin hevur skyldu til uttan ógrundaðan steðg at boða Frost skrivliga frá, um keyparin fær kunneika til, at skaði er hendur orsakað av tí keypta, ella at vandi er fyri, at slíkur skaði fer at henda. Slík fráboðan til Frost sleppir ikki keyparanum frá at gera tað, sum neyðugt er at forða skaðanum ella minka um hann.

16.4. Í tann mun, Frost kann verða álagt endurgjaldsábyrgd móttvegis triðjamanni, hevur keyparin skyldu til at halda Frost skaðaleyst í sama mun, sum ábyrgdin hjá Frost er avmarkað sambært pkt. 16.

16.5. Keypari hevur skyldu til at lata seg saksøkja við sama dómstól, sum viðger møguligt endurgjaldsábyrgdarmál móti Frost.

16.6. Um triðjamaður setir krav fram móti keypara grundað á endurgjaldsábyrgd í sambandi við tað keypta, skal keypari beinanvegin boða Frost frá hesum.

16.7. Frost kann í mesta lagi ábyrgdast fyri skaða upp til 5 mió.

16.8. Frost kann ikki ábyrgdast av køli- og frystiskipanum, har sum oljur ella kølievni er áfyllt, sum ikki er veitt av Frost.

16.9. Frost frásigur sær alla ábyrgd av køli- og frystiskipanum, har eigarin ikki yvirheldur lógarásett eftirlit sambært kunngerð frá 22. august

2018 um innrætting og nýtslu av trústberandi útbúnaði.

#### **17. Tekningar og skjøl**

17.1. Øll rættindi, undir hesum ognarrætturin og upphavsætturin til tekningar, kostnaðarmetingar og onnur tílík skjøl, sum verða latin keypara, eru og verða verandi ogn hjá Frost.

17.2. Keyparin hevur skyldu til at tryggja sær, at eingin triðimaður fær atgongd til tað í pkt. 17.1 umrødda tilfar, tí her kunnu vera rakstrarloyndarmál hjá Frost. Á sama hátt bindur Frost seg til at tryggja, at eingin triðimaður fær atgongd til samsvarandi tilfar frá keyparanum.

#### **18. Samtøkumótrokingarrættur og -trygdarrættur**

18.1. Um viðskiftafólkið hevur peningakrav móttvegis Frost, hevur Frost rætt til at samsýna heilt ella partvíst við at móttrokna í einum og hvørjum fíggingarkravi, sum Frost ella virki undir samtøkuni Frost kann hava móttvegis viðskiftafólkinum ella virki, sum við samtøku er bundið at viðskiftafólkinum.

18.2. Ein og hvør trygd, sum viðskiftafólkið kann seta móttvegis Frost, verður sett sum trygd fyri einum og hvørjum kravi, ið Frost hevur ella kann fáa móttvegis viðskiftafólkinum.

#### **19. Rættardømi og lógarval**

19.1. Rætturin í Føroyum er avtalað varnarting á fyrsta dómstigi. Frost er tó harumframt heimilað at saksøkja keyparan við hansara heimating. 19.2. Øll trætumál, sum stava frá hesum sølu- og avgreiðslutreytum, verða loyst við at brúka føroyskan rætt.